

亚瑟儿·十娃子精选诗集



[亚瑟儿·十娃子精选诗集_下载链接1](#)

著者:M.X.依玛佐夫 选编

出版者:世界图书出版公司

出版时间:2015-6-1

装帧:平装

isbn:9787510099205

本书依据M.X.依玛佐夫教授选编书中的东干文版并参照俄文版本转写翻译而成。正文采

用东干文、汉文对照的形式进行编排，每页左半边为东干文原文，右半边为汉文译文，两边的诗句与音节一一对应，便于读者和研究者查对参证。

作者介绍:

目录: 滩道

鲜葡萄

米

白鱼儿

吉尔吉斯斯坦

请你恕饶

白皮儿西瓜

奥力亚

天鹅

太阳

咱们二位

时候儿过呢

汉字

深蓝天上太阳红

秋天

经我的诗文

新年上

天山的天

孽障死哩

我的月亮

马家姑娘跑掉哩

好吗，乡庄

白杨树

户家

我连图样

你也出来，阿妈一呀

母亲啊，我的母亲

我的礼行

骑马的姑娘

柳树枝儿

我的柳树

败掉的桂花

仗就是它

给莫斯科

我还见呢

母亲

英雄的无常

给法西斯蒂

得胜

先前拿你

英雄

好吗，阿妈

雪花儿

骆驼

我的意见

我没喜爱

营盘

五更鸚兒
砂糖
.....
· · · · · (收起)

[亞瑟兒·十娃子精選詩集 下載鏈接1](#)

标签

诗歌

语言

诗

河州話

东干文

central

asia

评论

题材、文体、意象其实都不比无作者民谣和陈词滥调的社会主义现实主义量产货高出太多，尤其250页看到后面非常单调（难以想象这还是选集），但至少语言上对汉语诗歌写作还是有借鉴意义的吧。翻译（转写）、编辑大概已经挺努力了，但还是有非常多的槽点，开个长贴慢慢吐。

一河清水，没人用，灌了沙滩。
春天在你面前呢，洒落春天。就像给你笑的呢，银白牡丹。
你爱我吗，不爱吗，我也没问。我也不问：懂哩你的嫩心？爱哩也好，尕蝴蝶儿，我也高兴。不爱我哩，你亘爱，也不要紧。顶好的是我爱你，我的姑娘，就像百灵儿清早晨

。我把你唱。

太恐怖了

[亚瑟儿·十娃子精选诗集_下载链接1_](#)

书评

由于豆瓣系统太先进，检测出我的评论中有“被禁止的内容”，却又不说具体是什么，结果就只能发图了。
还不让我少于140字。还不让我少于140字。还不让我少于140字。还不让我少于140字。还不让我少于140字。还不让我少于140字。还不让我少于140字。还不让我少于140字。还不让我少...

[亚瑟儿·十娃子精选诗集 下载链接1](#)